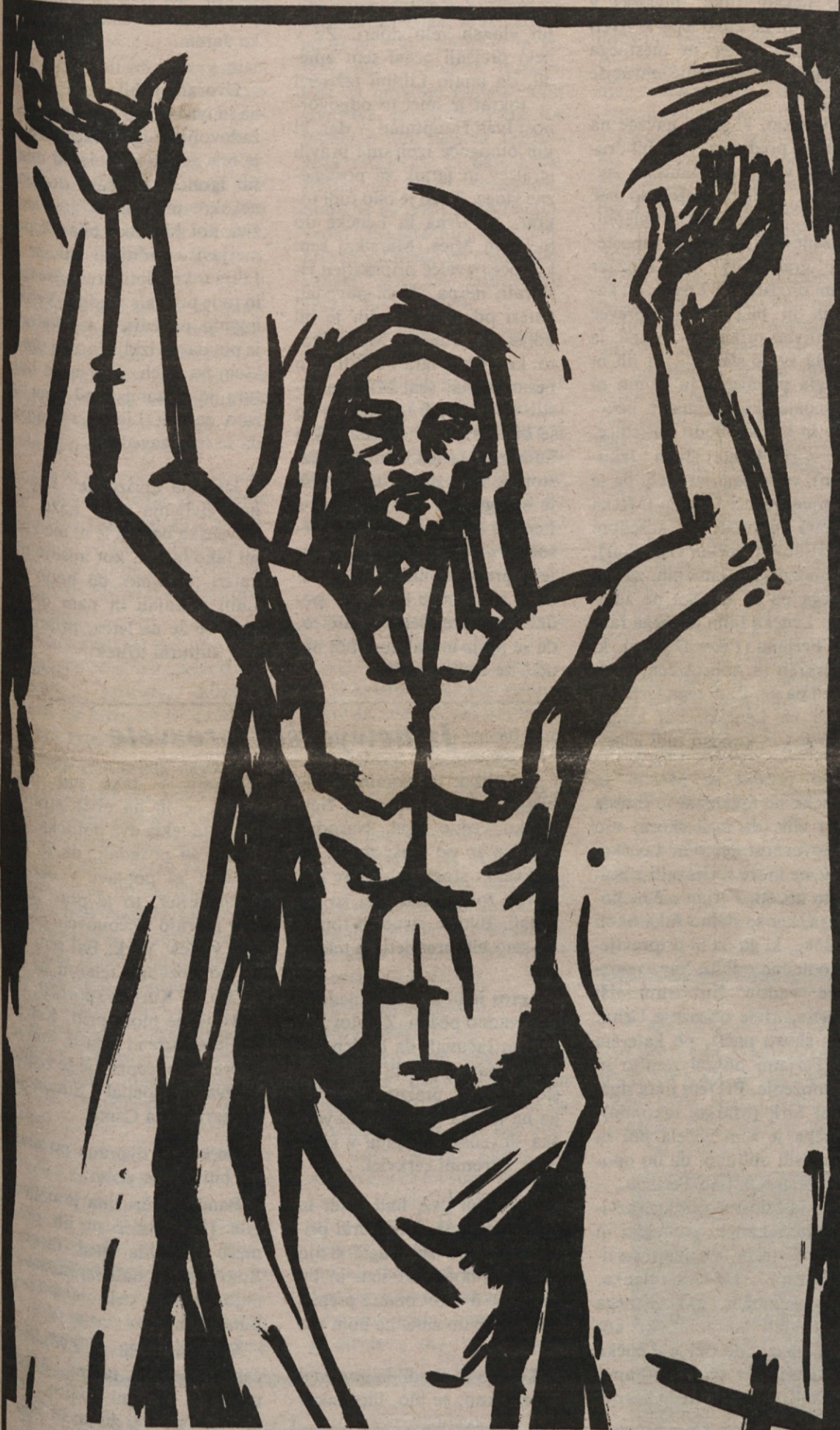




Kristus je vstal, aleluja!



Tako se leto z letom glasi velikonočno oznanilo. In to mora najti odmev v naših dušah.

Kristus je zmagal, v njegovo človeško naravo, v dušo in telo, se je razlila brezkončna blaženost, srečna zavest dokončne zmage.

Jezusova zmaga je tudi tvoja zmaga, Jezus je tudi naše sovražnike premagal, nas pa pritegnil v svoje zmagoslavje.

Njegova zmaga bo resnično tudi naša zmaga, če mu pustimo,

da On v nas zmaguje, da v našem umu, v naši volji, v našem srcu vlada On, ne naše slabosti, naša sebičnost, naše grešne želje.

Jezus bo v nas zmagal; le ne ovirajmo ga, ko nas vodi k zmagi po isti poti, po kateri je sam prišel do zmage. Križev pot vodi do vstajenja.

To radostno upanje naj nas stalno spremlja in luč velikonočnega jutra naj v nas nikdar ne ugasne.

Škof Gregorij Rožman

Iz Clevelanda in okolice

Urad bo zaprt—

Danes, Veliki petek, bo naš urad zaprt v popoldanskem času. Urad bo pa odprt v ponedeljek, 23. aprila, od 9. ure dopoldne naprej. Torkova *Ameriška Domovina* bo redno izšla. Vsem našim naročnikom in bralcem želimo vsi pri A.D. res lep velikonočni praznik. Slika na tej strani je delo mladega umetnika Dan T. Postotnika, ki je sin našega sodelavca in pisca rubrike »Dan's Diary«, ki izhaja od časa do časa v angleškem delu našega lista.

Rojstni dan—

Včeraj, 19. aprila, je praznovala svoj rojstni dan ga. Joseph (Pauline) Lunder. Čestita in ji želi vse najboljše vnuk Thomas Kunsitis, Richmond, Va. Tem čestitkom se pridružujemo tudi vsi pri A.D.!

Novi grobovi

Anna Marie Pevec

V sredo, 18. aprila, je v St. Vincent Charity bolnišnici umrla 62 let stara Anna Marie Pevec z 1017 E. 66 Place, rojena v Clevelandu, hči Franka in Vincencie, roj. Lezdik (oba že pok.), sestra Mary Pselo, Franka, Angele in že pok. Josepha, zaposlena nekaj let pri Dill Machine na St. Clair Ave. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Ave. jutri, v soboto, dopoldne ob 9.30 na Kalvarijo. Sv. maša bo v torek, 24. aprila, ob 7. zvečer v cerkvi sv. Vida. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

Joseph Vargo

Včeraj je v St. Vincent bolnišnici umrl 82 let stari Joseph Vargo z 1032 E. 74. St., rojen v Pa., mož Fanny, roj. Blankenship, oče Marol McCarthy, 2-krat stari oče, brat Louie-ja in Georgea (pok.). Pogreb bo iz Želetovega zavoda na St. Clair Ave. v ponedeljek, 23. aprila, dopoldne ob 9.15., v cerkev sv. Filipa Nerija ob 10., od tam na pokopališče Highland Park. Na mrtvaškem odru bo jutri zvečer od 7. do 9. ter v nedeljo popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

Frances Yuretic

Umrla je Frances Yuretic, vdova po pok. možu Antonu, mati Anthonyja (pok.), Jean Ostanek, Irme Gruden (pok.) in Rose Knezevic, 9-krat stara mati, 14-krat prastara mati. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, ob 10. dopoldne. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

(Dalje na 3. str.)

Zahvaljujemo se—

Tudi letos smo pri Ameriški Domovini dobili precej velikonočnih oglasov od posameznikov in društev. Iskreno se zahvaljujemo za vašo podporo in želimo, da bi je bili tudi vredni!

Letna seja—

V nedeljo, 29. aprila, ima Zveza oltarnih društev svojo letno sejo in sicer v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Popoldne ob dveh se bo molilo rožnivenec, potem bo blagoslov z Najsvetejšim v cerkvi sv. Vida. Odbor prosi članice od vseh treh fara in njih prijateljice, da se takoj po blagoslovu zberejo v društveni sobi. Seja je zelo važna, še prav posebno za one, ki želijo iti na romanje 11. in 12. avgusta v Lemont.

Seja—

V sredo, 25. aprila, popoldne ob 1. uri v Slovenskem narodnem domu na Maple Hts. bo redna mesečna seja Kluba slovenskih upokojencev v Nevburgu-Maple Hts.

Ubit v nesreči—

V nesreči, ki se je pripetila 10. aprila v mestu Columbia, S. Carolina, je bil ubit polkovnik Dell Dorn, tast Andreja Kokala. Polkovnik Dorn je umrl pri upravljanju dolžnosti kot pilot Narodne garde. Bil je star 48 let in zapušča ženo in dve hčerki. Naše sožalje prizadeti družini.

V blag spomin—

V spomin pred kratkim umrle učiteljice in amaterske igralka Ide Marinčič, žene bivšega Sokolskega delavca, pokojnega Rudi Marinčiča, poklanjata *Ameriški Domovini* \$20, njena prijateljca Frances in Lojze Galič, katera tem potom izrekata globoko sožalje vsem žalujočim ostalim. Po velikih duševnih pretresljajih in trpljenju naj Ti domača gruda podari mir in sladko spanje!

95. rojstni dan—

Danes, 20. aprila, praznuje svoj 95. rojstni dan ga. Jennie Glažar, doma iz vasi Neverke pri Pivki, sedaj stanujoča v Slovenskem domu za ostarele. Ob visokem življenjskem jubileju ji čestitajo sin Frank, hči Zori in nečak Rudolph M. Susel!

VREME

Spremenljivo oblačno danes z najvišjo temperaturo okoli 50° F. Jutri pretežno sončno z najvišjo temperaturo okoli 48° F. Za nedeljo, Veliko noč, napovedujejo deloma do pretežno sončno vreme z najvišjo temperaturo okoli 55° F. V ponedeljek pretežno oblačno z možnostjo dežja in najvišjo temperaturo okoli 59° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks
in July and one week after Christmas

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za mesece
Kanada in dežele izven Združenih držav:
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja; \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for 3 months
Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 32 Friday, April 20, 1984

O vlogi Ameriške Domovine

Pred dvema tednoma sem objavil članek, v katerem sem seznanil bralce s prvimi koraki v zvezi z izboljšanjem našega lista ter se obvezal, da bom v današnji velikonočni številki pisal o vlogi Ameriške Domovine v slovenski skupnosti. V svojem prvem uvodniku po prevzemu uredniškega mesta julija 1979. leta, sem skušal opisati, kako gledam na ta list. Danes, ne veliko manj kot pet let kasneje, se zopet vrnem tem misli, tokrat z malce drugačnim vidikom.

Osnovni podatki o stanju slovenskega tiska v Združenih državah so menda znani vsem bralcem našega lista. Ameriška Domovina je edini list v ZDA, ki izhaja več kot enkrat na teden in edini, ki je privatna last. Ostali so močno subvencionirana uradna glasila slovenskih podpornih zvez. Izjema tu je Ave Maria v Lemontu, ki jo izdajajo frančiškani in to ob izredno požrtvovalnem delu p. Fortunata. Število naročnikov pri vseh teh listih, seveda tudi pri Ameriški Domovini, pada. Morda samo dva ali tri odstotka na leto, vendar po 5 ali 10 letih se kar pozna. Mimogrede naj povem, da pri slovenskih podpornih zvezah izgubljajo okoli 3 odstotka svojih članov oz. certifikatov na leto.

Čeprav iz leta v leto manjša po številu zavednih pripadnikov, smo Slovenci v ZDA ter seveda v drugih državah še vedno skupnost. Čutimo, da smo Slovenci in se zanimamo ne samo za skupnost oz. naselbino, v kateri živimo, ampak tudi za splošno slovensko kulturno dediščino. In če smo zavedni pripadniki te skupnosti, želimo tudi, da ta skupnost še živi in napreduje. Pripadamo raznim slovenskim ustanovam, jih podpiramo, gojimo pri otrokih spoštovanje do slovenske dediščine in vrednot itd. Nekateri se bolj zanimamo za kulturno stran slovenstva, drugi bolj za politično stran. Nekateri nas se zanimamo za Slovence v zamejstvu in tujini, drugi pa sploh ne. Smo pač zelo različni. Vendar smo še vedno skupnost.

In kje je pri vsem tem Ameriška Domovina? List skuša povezovati Slovence, ki živijo v Ameriki, poročati o njih aktivnostih, tekoče jih seznanjati z dogodki v naših naselbinah, s svetovnimi dogajanjem in seveda z ravjem v Sloveniji sami. Želi biti glasilo tistih Slovencev, ki želijo pisati o stvareh, ki jih zanimajo in ki zanimajo vsaj določen krog bralcev. Ta zanimanja dopisnikov, rednih ali občasnih, seveda čestokrat presegajo zanimanje urednika samega, ki skuša v tem oziru slediti določenim splošnim načelom. Katera so ta načela? Prvič, Ameriška Domovina je bila in bo ostala list, ki podpira demokracijo in svobodo tako posameznikov kot narodov. Ker v Sloveniji in SFRJ demokracije in svobode ni, bo list ostal silno kritičen do tamkajšnjega režima. Poročali bomo sicer o dogodkih v Sloveniji, vendar v okviru svojega osnovnega stališča. Drugič, Ameriška Domovina odločno podpira katoliško vero, čeprav ni verski list. Tretjič, kot zgoraj povedano, si bo prizadevala povezovati Slovence v še močnejšo in zavednejšo skupnost.

Kakor druge slovenske ustanove kot so pevski zbori, družabni klubi, slovenske župnije, domovi za ostarele itd., je tudi Ameriška Domovina odvisna od sodelovanja in podpore skupnosti. Prostovoljni darovalci v naš tiskovni sklad in posebno lanske večer v korist našega lista, ki so ga ob veliki udeležbi zavednih Slovencev in Slovenk priredili »Prijetelji Ameriške Domovine«, kažejo, da imamo podporo in tudi sodelovanje in to v precejšnjem obsegu. V želji, da se

Ni bilo vedno tako lepo na deželi!

CLEVELAND, O. - Ta misel me je prevzela preteklo nedeljo popoldne, ko sem v Slovenskem domu na Holmes Ave. gledal Finžgarjevo dramo »Razvalina življenja«, katero so podali res izvrstni igralci in igralki Dramatskega društva Liliija. Od časa do časa namreč sliši meščan, kako odvratno je življenje v mestu, kako surovi in brezčutni do sočloveka so po navadi ljudi, bivajoči v njem. In da kako lepo je živeti na deželi, kjer ni mestnega hrupa in je življenje mirnejše itd.

Vsakdo, ki je bil navzoč na Liliijini predstavi, je dobil drugačen vpogled v kmečko življenje. Tudi na deželi so pač ljudje — ljudje. Častihlepni, nezanesljivi, pošteni, nepošteni, grabežljivi itd. Finžgar nam predstavlja 7 oseb, od katerih ni bila nobena preveč pozitivno prikazana. Vsaka je imela svoje slabosti, ki jih ni mogla premagati in se niti ni zavedala, kaj dejansko počne in kakšne bodo posledice.

Urh Kante (Ivan Jakomin), vaški žganjar, želi, da se bi njegova hči Lenčka (Metka Zalar) poročila s sosedom Martinom (Florjan Osredkar), premožnejšim kmetom, za katerega pa se Lenčka ne zanima. Lenčka ljubi drugega fanta, Ferjana (Peter Dragar), ki je iskren in dobrosrčen, podjeten pa ne. Radi tega Urh pritiska na Lenčko, naj vzame Martina in končno tudi uspe.

Po poroki se Martin in Lenčka ne razumeta in drama daje vtis, da nosi skoraj vso odgovornost pri tem Lenčka, ki se ne more sprijazniti z izsiljeno usodo. Ferjan nič ne pomaga, ker se stalno suka okoli Lenčke, ki ga pa ni pripravljena odločno odbiti. Vse to opazuje vedno ljubosumnejši Martin, ki se pritožuje Urhu. Urh skova načrt, po katerem bo Ferjanu odvzel zemljo in premoženje. Pri tem jima služi kmet Sirk (Marko Jakomin). Lenčka je tudi začela piti in Urh izsili obljubo, da bo opustila pijačo in tudi Ferjana. Ko se ta žalostna zgodba razvija, skuša Lenčki pomagati in stati ob strani le Tona (Martina Košnik), Urhova rejenka, ki pa ni zmožna kaj koristnega storiti, niti takrat ni, ko kot prva opazi, da se je Lenčka vdala pijači v svojem obupu. Nič kaj prida ni seveda potov-

ka Mica Slana (Mojca Slak), ki prinaša Lenčki pijačo.

Zadnje, tretje dejanje, vodi k tragičnemu koncu. Martin se nepričakovano vrne domov ob trenutku, ko trka na okno Ferjan. Razjarjen, Martin zadavi Lenčko. Urh se pojavi in zakriči: »Morilec!« Ob tem trenutku pa se v sobi pojavi Ferjan, ki zakriči, da je pravi morilec prav Urh.

Vsi nastopajoči so bili v svojih vlogah zelo dobri. Že v neki prejšnji oceni sem omenil, da imajo Liliijini režiserji — tokrat je imel to odgovornost Ivan Hauptman — dar, ki jim omogoča izbiranje pravih igralcev in igralk za posamezne vloge. Tako je bilo tudi tokrat, od Urha in Lenčke do Sirka in Mice. Marsikaj sem kot ocenjevalec pripravljen risirati, ne pa, da bi povedal, kateri od nastopajočih je bil boljši od drugega. Morda zato, ker je bila igra v celoti tako pesimistična, sem bil vesel tistih sicer redkih trenutkov, ko je bilo vsaj mimogrede nekaj humorja. Iz teh trenutkov izstopajo za mene besede, ki jih je spregovoril pijanec Sirk o Lenčki, ko je o njenem telesnem razvoju dejal, da nikjer je ni preveč in nikjer je ni premalo. »Sirk« je te besede podal s tako prepričljivo slaščico, da se jih je moral dodobra naučiti že na prvi vaji.

Iz newyorške prosvete

Kolikor se spominjam, je bila Cvetna nedelja v New Yorku vedno lepa. Narodne noše so se po maši zbrale na cerkvenih stopnicah in se nastavile fotografom, da so jih slikali. Bilo je jasno in toplo, ko smo bili pred leti na televiziji.

Letos je bila Cvetna nedelja nenavadno pozna. Z gotovostjo sem računal, da bo lepa in se že vnaprej veselil pristnega slovenskega praznovanja, ki ga na ta dan doživlja newyorška slovenska skupina v svoji mali, skromni cerkvi.

Pa je bil dež, hud veter in mraz tako, da sem moral privleči na dan že drugič svojo zimsko suknjo, ki sem jo bil prej obesil v kot omare prepričan, da je do zime ne bom več potreboval.

Ko sem se zbudil in pogledal skozi okno, je lilo, lilo kakor

Kakor pri vsaki dramski predstavi, so potrebni mnogi delavci, ki jih gledalci ne vidi-jo. Poleg režiserja Hauptmana, je bil masker dr. Milan Pavlovčič, šepetalka Julka Zalar, za oder so skrbeli Slavko Štepec, Frank Balazič in Stane Krulc, za luči Frank Hren in Franc Cestnik, ozvočenje Edi Mejač, tehnični asistent — kaj naj bi to pomenilo sicer točno ne vem — pa je bil Srečko Gasser. Za likovnost programa sta poskrbela Kati Likozar in Rezka Jarem.

Dvorana je bila lepo zasedena in navzoči so bili videti zelo zadovoljni z igro. Izgovarjava je bila zelo dobra, le od mlajših igralcev od časa do časa nekako mehanična in manj živa kot bi lahko bila. V primerjavi z zadnjimi leti, se je Liliija tokrat lotila resnejše igre in to je pohvale vredno. Veliko imamo prireditvev, na katerih je poudarek izključno ali predvsem na smeh. Slovenska kultura je bogatejša od tega in zato zasluži Liliija priznanje, da se tega zaveda.

Izvrstna uprizoritev Razvaline življenja tudi kaže, da slovenska beseda le ni med nami tako mrtva, kot mislijo nekateri. Upajmo, da bodo pri Liliiji vztrajali in nam drugo leto, če že ne letos, pripravili nov kulturni užitek.

Urednik

oddolžimo tem rojakom in rojakinjam, istočasno pa v upanju, da najdemo pot do tistih Slovencev in Slovenk, ki na naš list niso še naročeni, si prizadevamo za izboljšanje vsebine, ki ga dvakrat na teden priobčujemo. Še vedno imamo željo, da bi se vrnili zopet na tri številke na teden. Da pa to dosežemo, ni sedaj ravno toliko potreben denar, čeprav bi tretji izvod na teden precej več stalo. Najbolj pereča naloga pri izboljšanju vsebine Ameriške Domovine je v tem, da najdemo nove dopisnike oz. poročevalce, ki bi se pridružili sedanjim zvestim našim sodelavcem. V ta namen že deluje manjši odbor, ki bo skušal v naslednjih mesecih priti v stik z možnimi novimi dopisniki. Izdelan je že načrt za izboljšanje lista v grafičnem oziru. Dve osebi, ki sta sicer zadnja leta bolj redko pisala za A.D., sta obljubila, da bosta redno prispevala poročila oz. članke. Ti prvi sadovi nam vlivajo upanje, da gredo stvari na bolje. Čez tri ali štiri tedne bom zopet pisal o našem delu, do takrat pa morda le boste tu in tam opazili nekaj novega in zanimivega!

Rudolph M. Susel

Dobro so peli. Po vsaki pesmi smo jih nagradili z burnim ploskanjem. In če bi ga tudi polomili, bi jim ploskali. Tako jih imamo radi in tako željno poslušamo slovensko pesem!

V odmoru smo izrekli sozalne Majdi dr. Remčevi, ki ji je umrl v Ljubljani 86 let stari oče dr. Edvard Vračko, bivši sodnik okrožnega sodišča v Ljubljani; dr. Silvu Lango, ki mu je umrl v Gorici oče Stanislav, in Fridi Mihelič, ker se je pri smučanju smatno ponesre-

(dalje na str. 4)

Misijonska srečanja in pomenki

621. »O DVEH PREČKAH SVETEGA KRIŽA«

(O. Vladimir Kos, D.J.)

Naj razpredem te misli v enaki meri tudi zase – vsi namreč trepetamo, ko pade na srce senca križa. In vendar ni križa, ki bi ne bil podoben Jezusovem križu in ki bi ne mogel črpati iz Njega časti in moči in celo veselja, kadar nam milost božja s tolažilnim smehljajem osvetli pokrajino trpljenja.

V tem se mi zdi, da se genialnost Jezusovega učlovečenja še posebej razodeva: da je vsakemu trpljenju podaril podobnost s Svojim svetim trpljenjem, posebno ko je trpeči človek kristjan in še posebej, ko se orientira v srcu, v besedah, v zgledu Trpečega Boga – Človeka.

Oboje, genialnost in ljubezen Božjega Sina do nas, izžareva dejstvo, da je Gospod Jezus izbral prav trpljenje, da nas odreši in s tem takorekoč napolni vsako trpljenje s potencialom blagoslova.

Ali je namreč za takozvano naravno mišljenje in čutenje kaj bolj negativnega kot trpljenje v svojih najrazličnejših oblikah? Ali ne meče senco na čudovito božje stvarstvo prav trpljenje?

Toda svet kot del vesolja je dejansko že dolgo spremenjen! Trenutek Jezusove odrešilne smrti na križu ga je spremenil in mu vrnil ravnotežje.

V tistih treh svetih dneh,

od Velikega petka do Nedelje Gospodovega Vstajenja, so se rdeče-zlate, zeleno-tihe, in belo-zlate barve razlile čez svet, da se jih človekovo trpljenje lahko nasrka tja do konca sveta in se s svojim temnim leskom lahko pridruži ostalim umotvorom božjega stvarstva. Brez našega Gospoda, Njegovih dejanj in Njegovih besed, ostane trpljenje brez smisla, brez časti, brez odnosa do božje resničnosti – ostane smrt.

Brez dvoma ima trpljenje tudi v naravni perspektivi moč očiščevanja, neke vrste veličino v prisotnosti urejenega stvarstva, in če ve za Božjo prisotnost, lahko upa na dokončno večno pravičnost – vse to se zdi, kakor luč svečke, čez katero se razplamti ekva-

torska sončna luč smrti odnosno njene predstavnice, ognja krematorija.

Gospodovo Vstajenje pa je toliko močnejša svetloba, kolikor nesmrtnost prekaša tudi najbolj gotovo smrt! Ko jemljemo v poštev Jezusovo vstajenje, se ljubeče dotaknemo Jezusovega križa, brez katerega bi ne bilo vstajenja; in ko jemljemo v poštev Jezusov križ za pravilno razumevanje stvarstva, se veselo ljubeče dotaknemo tudi dejstva Jezusovega vstajenja, ki daje križu smisel in božjo razsežnost; oboje je bil naš Gospod napovedal neslutečim učencem, križ in vstajenje na tretji palestinski dan, na primer Mt 16:21; 17:23; 20:19.

Lahko rečemo, da se zgodovina vrta

okoli tistih 34 ali 35 ur od Jezusove smrti na križu do Njegovega Vstajenja (tretji dan po palestinskem načinu štetja ur): od padca v raju do tega časa, in od tega časa do konca sveta. Tako ali tako živi od tega največjega dogodka; ali nanj zavestno odnosno podzavestno upa; ali pa v vednosti zanj na novo usmerja življenje. Tako je, kot uči sv. Pavel: »S svojo smrtjo na križu je Kristus vrnil mir veselju, tako da zdaj ni več nasprotja med nebeškimi in zemeljskimi stvarnostmi.« (Kol 1:20)

Vsi vemo, da sestavljata križ dve prečki. Eno teh je moral nositi naš Gospod – kakor vsak, obsojen na križanje – na Kalvarijo. Na Križevem potu mu je pri tem moral pomagati Simon iz libijskega velemesta Kurene (Jn 19:17 obenem z Lk 23:26).

Kakšna življenjska prisposoba!

Vsako naše trpljenje ali križ ima dve prečki. Ena prečka je vse tisto, česar se ne moremo otresti, kar nas boli, kar nam jemlje veselje ali zadovoljstvo ali srečo na kakršenkoli način. Druga prečka pa je vse tisto, kar lahko s trpljenjem storimo, da ga olajšamo ali da se ga celo rešimo. Vendar dokler se ga ne rešimo, odnosno dokler nam trpljenje ni odvzeto, smo na Križevem

potu: okoliščine čisto gotovo vlačijo eno prečko za križ, drugo pa – po nedoumljivi božji dopustitvi – nosimo mi morda le del poti, morda niti pol poti, morda celo tri četrtine poti, ko smemo kreniti proč iz smeri na Kalvarijo. Kakšna tolažba, ko vidimo, kako si naš Gospod da pomagati pri nošnji te druge prečke!

Bog je namreč Bog življenja, ne trpinčenja. Trpljenje v sedanji obliki je izumil zli duh, a sovraštvo kot srčiko trpljenja je zamenjal naš Gospod z ljubeznijo. Revolucija zlega duha temelji na sovraštvu, revolucija Učlovečenega Božjega Sina pa temelji na ljubezni. Z Jezusovo milostjo, ki nam jo nudi, lahko tudi mi – morda le plaho, oklevajoče, ali pa z nekakšnim naporom – nosimo to drugo prečko križa za Jezusom (Lk 23:26); tudi če ne traja dolgo, je vendar to nošnja iz ljubezni do Njega, ki je nosil prečko za vsakogar izmed nas.

Takšna ljubezen ničesar ne izgubi, če skušamo prečko križa olajšati ali celo – z božjo pomočjo – odložiti; pomislimo na križ, ki mu pravimo bolezen, in kjer imamo celo dolžnost, da se potegujemo za zdravje, če je še dosegljivo z navadnimi sredstvi; dokler traja to stanje, ga lahko prenašamo z ljubeznijo do Jezusa.

Okoliščine zmeraj pripravljajo

kakšne vrste križ, njeno prvo prečko; z resničnostjo osebnega križa pa se soočimo šele, ko nam je naložena druga prečka. Lahko si jo celo sami

V BLAG SPOMIN

OB PRVI OBLETNICI SMRTI, ODKAR NAS JE ZA VEDNO ZAPUSTIL NAŠ LJUBLJENI MOŽ, OČE, STARI OČE IN PRASTARI OČE



JOHN MRSNIK

ki je za vedno zaspal dne 19. aprila 1983.

Eno leto je že minilo, ko srce Tvoje je utihnilo; solzne naše so oči, ker Tebe več med nami ni.

Žalujemo:

Albina – žena
Rose Mary Toth – hčer
John – sin
John – zet
Jerry – snaha
Vnuki in vnukinje
Pravniki in pravnukinje

Richmond Hts., O., 20. aprila 1984.

Smer v Veliko noč

Naj ptički pojo, naj njive vriskajo, ker Jezus, ki nas ljubi, je vstal iz groba! Hej, veter aprilski, sviraj saksofon nam; vodé, igrajte vrbovo óboo.

Naj zableste nebotičniki v nebo, ker Jezus, ki nas ljubi, je vstal od mrtvih! Tovarne: brnite novo pesem s stroji. Mostovi: nihajte, kjer je sklop še trd.

In ti in jaz – bova spremenila smer kot ptički, ki se vračajo v luč pomladi? Nadcesta do Jezusa drži po veri. Ljubezni up poganja srcá obrat.

Vladimir Kos
Japonska

naložimo, kadar razumemo, da se tako še posebej približamo Jezusu in Njegovi ljubezni in da Mu je naše dejanje všeč – na rani namreč nobene ljubezni. V obojme slučaju, tako v primeru naloženega kot v primeru svobodno izbranega križa, daje križu vrednost ljubezen, ne napor in ne velikost trpljenja; tako ima lahko veliko vrednost majhen, neznaten križ, npr. vsakdanjega življenja. In še posebej vrednost, če križ prenašamo, da pomagamo misijonom. (Bo še)

Misijonsko kosilo
v clevelandski MZA

je 1. aprila zelo lepo uspelo. Čakamo še poročila od predsednice ge. Marice Lavrišev. Glavna tajnica gđ. Sonja Ferjanova se je iz prireditve vrnila z mnogimi lepimi vtisi. Prinesla je s seboj vrsto sv. maš, ki bodo v misijonih kmalu opravljene: 2 od Marije Jalovec, 1 od Joe Jalovec, ge. Karle Kucher in ge. Mary Štrancar; od ge. Lavriša vrsto sv. maš in za rajnega Viktorja Blatnik od družine. Vsem iskrena hvala! Tudi tri bogoslovne vzdrževalnine so bile obnovljene. Hvala!

Rev. Charles Wolbang, CM
131 Birchmount Rd.,
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7



V BLAG SPOMIN

OB PRVI OBLETNICI SMRTI NAŠE LJUBLJENE MAME, STARE MAME IN PRASTARE MAME

Antonija Kastelic
(roj. Jordan)

ki je umrla dne 22. jan. 1983.

Hvala naša dobra mama, vso ljubezen ste nam dala, vse moči in vse skrbi; rajski mir, nebeška sreča, bodita Vaša v večnosti.

Žalujemo:

Robert, Joseph, Louis, sinovje, ter Bernice Rudolph, hčerka, z družinami.

20. aprila 1984.

Novi grobovi

(nadaljevanje s 1. str.)

Steve Jesensek

V ponedeljek, 16. aprila, je v Richmond Hts. bolnišnici nenadno umrl 63 let stari Steve Jesensek z 23991 Glenbrook Blvd., rojen v mestu Pečs, Jugoslavija, od koder je prišel v Cleveland l. 1950, mož Anne, roj. Serelo, oče Franka in Anne Marie Oznowich, 3-krat stari oče, v Jug. pa zapušča mnoge sorodnike, lastnik J&J Machine Works na E. 260. cesti v Euclidu. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda danes, v petek, zjutraj ob 8.30, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9., nato na pokopališče Vernih duš.

Louis L. Primožic

V torek, 17. aprila, je umrl Louis L. Primožic, mož Phyllis, oče Louisa J., 2-krat stari oče, brat Franka, Johna (pok.) in Frances Otonicar, tast Kathleen. Pogreb bo iz Brickmanovega pogrebnega zavoda na 21900 Euclid Ave. jutri, v soboto, v cerkev sv. Felicite dopoldne ob 9. in nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.



V BLAG SPOMIN

DRUGE OBLETNICE SMRTI



Valentin MAVKO

ki je umrl 23. aprila 1982.

Nihče odvzeti name ne more ljubezni zveste, ki gori za Te; nihče spominov lepih, ki vedno v naših srcih tle!

Žalujemo ostali:

Žena Frances in družina.
Cleveland, O., 20. aprila 1984.

NARODNI ODBOR ZA SLOVENIJO

z žalostjo naznanja Slovincem po vsem svetu,
da je v 79. letu starosti nenadoma umrl
5. aprila 1984 gospod

Miloš Stare

V domovini je bil od naroda izvoljen državni poslanec, v zdomstvu predstavnik svobodnega slovenskega naroda, v vsem življenju pa odločen borec za Svobodo, Resnico in Pravico.



Trd bodi, neizprosen, mož jeklen,
kadar braniti je čast in slavo
narodu in jeziku svojemu!

(Levstik)

NARODNI ODBOR ZA SLOVENIJO

Iz newyorške prosvete

(Nadaljevanje z 2. str.)

čil njen nečak Boris Černuta, smučarski učitelj in oče dveh malih otrok. Padel je v na Kaninu 80 m globok prepad.

Pozdravili smo v svoji sredi gospo Dermastja in dva njena sinčka, ki so tukaj iz Argentine na obisku pri očetu Peregrinu Usu. Praviijo, da bi najrajši ostali tukaj.

Nato sta recitirala prof. Peter Remec Balantičovo pesem Veliki greh v slovenskem in Amerikanec J. Minnich v angleškem prevodu Vladimirja Preglja. In za njima je Tone Jenko recital Mauserjevi pesmi S poti po Michiganu in Sreča v slovenskem, Anki Babnik pa isti pesmi v angleškem prevodu istega prevajalca.

Vsi štirje so bili zelo dobri.

V drugem delu so Zvonovci zapeli: Sijaj, sijaj sončece, Pastirska, Zelenica in Mami, oj mami. Eno pesem so zapeli v spomin pok. Rudija Večeri na ob 10-letnici njegove smrti, zadnjo pa v čast slovenskih mater, ker Zvonovci ne bodo prišli na majsko uro, ko bomo Newyorčani proslavljali slovenske matere.

Vse je bilo v najlepšem redu, udeležba taka, da smo morali privleči na dan vse rezervne stole in so morali nekateri še stati, eni pa so odšli, ker niso dobili sedežev. Bolelo me je le, da se zaradi grdega vremena niso mogle

pokazati v vsem sijaju narodne noše zlasti otroci, ki neki še ne hodijo, pa jih dobre mamice oblečejo v narodno nošo. Žal mi je bilo dveh Amerikank, žene Janeza Babnika in zaročenke Joškota Banika, ki sta prišli v narodnih nošah, pa sta se mogli pokazati samo nam v cerkvi in dvorani.

Bogu hvala, da še živimo kot Slovenci in da smo na svojo poreklo ponosni!

Lep velikonočni pozdrav vsem bralcem vošči

Dr. Zdravko Kalan



MALI OGLASI

HOUSEKEEPER

for corporate suites
Bratenahl Place

Must have car & experience.
Call Mr. Richard Armon
at 541-3901.

(32-33)

FENCES - OGRAJE

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Prodajam po zmerni ceni potrebni material za ograje in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Pokličite vsaki čas na 391-0533.

(FX)

HOUSEKEEPER, LIVE-IN
Either single woman or a couple for large East side home. Resume and references required.

P.O. Box 123
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

ROJAKI POZOR

Izvršujem zidarska in mizar-ska dela, pleskam hiše zunaj in znotraj, izvršujem električno in vodno napel-javo, popravljam strehe. Kličite po 5. popoldne tel. 881-5439.

(FX)

Anton M. Lavrish

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax - Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

IZ SLOVENIJE!

Slovenski Koledar 1984
Originalne grafike

Plošče in kasete

Knjige:

Baragova Misijonska
Pisma (Zbral J. Gregorič)

»Mati Terezija«

Lepa si Zemlja Slovenska
(Janko Ravnik)

Treasures of Yugoslavia

Tivoli Enterprises

6419 St. Clair Ave.,
Cleveland, OH 44103
(216) 431-5296

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. - AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

**FOR ALL YOUR
CHRISTENING
NEEDS
ANZLOVAR'S
DEPT STORE**

TRIANGLE CLEANERS
Expert Tailoring and
Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnihih spominikov

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

Apt. for Rent

1 & 2 bdrm. apt. Lakeshore
& E. 185th. Adults. No pets.
398-9579. Also want custo-
dian couple.

(29-36)

LASTNIK PRODAJA

enodružinsko zidano hišo,
2 1/2 garaže, v Collinwoodu,
blizu Holmes Ave. Takojšnja
vselitev možna. Cena nizka.
Hiša je stara 22 let.

Pokličite 451-0665

(28, 30, 32, 34)

FOR SALE

Double home, 5 rooms in
front, 3 in back. A-1 cond.
Newly remodeled kitchen
and bathroom. Bliss Ave.
Call in morning or after 6:30
p.m. 731-6460.

(FX)

Brick 2 family. Euclid
Neff Rd. Double

Owner financing. 10% Col-
linwood.

5 garages. Modern home on
E. 185 St.

For details call Anton.

CAMEO REALTY 261-3900

ANTON MATIC 531-6787

(FX)

DR. ALAN B. NAHA

Complete dental care. All
types of dental insurance ac-
cepted. Ask about our special
family group plan. Conven-
iently located at 848 E. 185th
St. in the Jo-Ann Medical
Bldg. between Shore Carpet &
Yale TV across the street from
the LaSalle Theater.

531-7700

(F-X)

For Sale

St. Vitus area. Double 5 & 5.
Carpeting. Air conditioning
in living room. New stove &
refrigerator included. New
gutters. New canvas floor
on upstairs porch. Call
391-5686.

(X)

For Rent

5 clean rooms, down. St.
Vitus area. Call 431-5572.

(30-33)

T.K. General Contractors, Inc.

Predelujemo kuhinje, kopalnice, delamo
strehe, »driveways«, nove garaže in vsa
potrebna gradbena dela na hišah ali poslovnih
stavbah. Zidamo tudi nove hiše in poslovne
stavbe. - Vprašajte za brezplačen predračun!

- 831-6430 -

ROJAKI POZOR!

Izvršujem vsa zidarska in
tesarska dela, kopalnice,
kuhinje, porče, dimnike itd.
Ogled brezplačen.

944-1470

486-5545

(FX)

Machinist

BROWN & SHARP SET-UP OPERATOR

Applicant must have 8-10 years ex-
perience in set-up, operate and assign
operators to equipment. Require to
perform minor maintenance. Be able
to grind tools on modified cams in a
job shop atmosphere

Excellent starting salary COLA, and
fringe benefits package for employee
and dependents. Submit resumes to:

Mr. Victor Weaver
Director, Human
Relations

TRW NELSON STUD
WELDING DIVISION
East 28th & Toledo Ave.

Lorain, OH 44055

An Equal Opportunity
Employer M/F/H/V

BEAUTICIAN

Urgently need good
operator, to work in one
operator shop. Very good
future. Call 881-6914.

(32-33)

Kitchen Help Wanted

Woman for 1 day a week, 10
or 11 hours. Friday only.
Fritz's Tavern, 991 E. 185
St. Call 531-2239 or
481-9635.

(32-33)

For Sale

By Owner

5 lots, 1 acre each. 150
front. Flower Dr.,
Willoughby Hills. Call
531-4414 or 944-6788.

Looking for Rent

Elderly couple want 4 or 5
rooms in St. Vitus area.
Must have furnace. Call
881-4318.

(32-33)

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIJO
VSEM SORODNIKOM IN PRIJATELJEM

MARY KLEMENČIČ in
SINOVA MARIO in JOHN MUNIZA

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
ŽELI

DR. MAX RAK

VSEM SVOJIM PACIJENTOM
IN PRIJATELJEM

SREČNE IN ZDRAVE VELIKONOČNE
PRAZNIKE ŽELIJO
PRIJATELJEM IN ZNANCEM

VSI KUCHARJEVI

E. 61 CESTA

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
ŽELI

**Mrs. Edward J.
KOVACIC**

431-3011

Notary Public

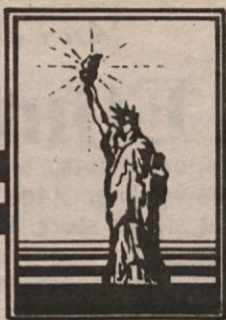
7308 Hecker Ave., Cleveland 44103

SLOVENSKI HOTEL »BLEĐ« V RIMU

Lastnik: VINKO LEVSTIK



HOTEL »BLEĐ« - VIA S. CROCE IN GERUSALEMME, 40
00185 ROMA - RIM - TEL. 06/777102 - TELEX Hbled 620196



What's It REALLY Like in So. America

By Margaret Ann Rak
BOGOTA, Col. — News concerning Central and South America seems to be making headlines daily — that is, news of on-going fighting, public demonstrations, drugs, guerillas, and foreign debts. One almost never hears of the daily life of our neighbors to the south. I have been living in Bogota, Colombia for nine months as a volunteer social worker and what I have experienced is worth sharing.

The overwhelming first impression is the marked class differences that exist. You see shacks next to mansions, public buses crammed with people next to Mercedes and BMW's driven by chauffeurs, and children sleeping and living on the streets while others live behind guarded walls. This class difference has existed since the first Spaniards came to virtually rape the land of its riches, but who is to say how long it will last. Revolutions have taken place and will continue to take place as long as people are hungry. The communism that is taking hold is that of hunger, not of ideology. Many people are not able to read, let alone understand the writings of Marx or Lenin. The poor have no recourse in the given system, so they turn to any available alternative — anything that promises them hope.

The life of the poor is a difficult one, and I have come to know it well through my work. I work in a poor neighborhood. Tuna Alta has a little more than 200 families who live in conditions practically unheard of in the U.S. I con-

ducted a census and personally visited each of these families. Entering the "homes" was almost shocking. The typical home has eight persons all living, eating, and sleeping in one room with three beds; no running water; no telephone; no sewer system; no legal electrical connections; no medical attention within a 20 minute walk; no public transportation within a 20 minute walk; and the neighborhood school is only up to the fourth grade. And this neighborhood school is only "moderately poor!"

The diets of the people is composed primarily of carbohydrates (bread, rice and potatoes) and Coca-Cola — the cheap items. The price of a glass of milk is double to three times as expensive as a Coke. With such a diet, how does a child study? Teachers I have spoken with, have told me that many students do poorly only because they are malnourished. Another critical factor is that parents cannot help their children since so many of them are illiterate themselves. The cycle repeats itself.

What future do these children have? For many, the answer is found by walking through downtown Bogota. "Gamines" or street-children are seen everywhere. Their only home is the street. I have seen boys, seven to eight years old sleeping on the sidewalk. They survive by stealing, begging or doing "odd-jobs" such as: washing wind-shields of cars as they stop at the traffic light, guarding parked cars so that nobody steals anything, or even singing on street cor-



Margaret Rak pauses on her way up to the top of Monserrate mountain where there is a church overlooking Bogota, Colombia, South America.

ners or on buses — they do almost anything to earn their "living." These children leave their homes because the situation is unbearable, or because they are abandoned by their parents. Parents abandon their children for simple lack of love, or because they know they have absolutely nothing to offer them and hope they will fare better on their own. The children who fend for themselves in the streets not only lack material well being, but equally important, spiritual well-being. They will probably never know what a family means — what love is all about. They have become so hardened, I am not sure they are capable of love even if

it were offered to them.

The pathetic way of life for so many here would make you cry, but crying really doesn't help. I came to Bogota through a U.S. Foundation called Christian Foundation For Children, and this organization helps children in a very positive way. A one to one sponsorship program exists — one sponsor to one needy child in such countries as: Honduras, Guatemala, Colombia, Venezuela, Chile and Brazil. The money donated is forwarded to the different countries where there are volunteers like myself from the U.S. and other volunteers from the country
(Continued on page 6)

Planina Concert May 6

On Sunday, April 24, 1938, the first song of the first concert sung by Planina was *Pozdrav* (Greetings). Rudolph Polz described Planina as *nepristranski*, neutral in its politics and not wishing to take sides in the prevailing political atmosphere between the socials and Christian Democrats.

The program revealed thoughts of the sea, a reference to the beloved Jadran, the Adriatic, of spring and the promise of new life. Greetings were sung of a distant land of beautiful Slovenia and of the immigrant who yearned for contact with his family left behind.

Planina remains a viable choral ensemble today. It wishes to continue the songs and poems of a people whose faith directs them toward the eternal. They are caught up in the beauty of creation and desire to express their poetic thoughts in song.

Robert Tayek is the present director and Frank Urbancic the president. They are both dedicated to the perpetuation of the rich tradition of songs of the Slovene writers and poets. Bea Tayek is the accompanist on piano.

The concert will be held Sunday afternoon, May 6 at 4:00 at the Slovenian National Home, 5050 Stanley Ave., Maple Hts. Dancing and refreshments. Music by Ed Buehner.

Coming Events



Tues., April 24

The Catholic War Vets Post 1655 is sponsoring a reverse raffle at St. Vitus Auditorium. Only 200 tickets will be sold at \$25.00 each. There will be \$2,500 in cash gifts.

The complete sitdown dinner will be included with open bar. Guest dinner tickets are available for \$12.00.

For tickets call Steve Piorkowski or Dick Mott at Central National Bank, or in the evening at 531-4556.

Thurs., Fri., April 26, 27

The Progressive Slovene Women of America Circle 1 will sponsor a nearly new sale from 9 to 8. Pastry and coffee will also be sold.

We are accepting donations of items in good resaleable condition or new. Call

261-6905 for pickup or 481-6071. Items may also be dropped off at the Slovenian Workmen's Home, 15300 Waterloo Rd. at any time.

—Ann Kristoff

Sat., April 28

The Holy Family Cancer Home Guild is sponsoring its annual Spring Luncheon and Card Party at noon at Higbee (downtown) auditorium. Donation is \$6.00.

Reservation deadline is April 15. To reserve a seat call Ethel Deitrick at 476-0089 or Ann O'Rourke 237-8752. For further information contact Madeline Debevec at 431-0628.

All proceeds benefit the Holy Family Cancer Home.

Sunday, April 29

Knights of Our Lady of Lourdes Shrine will sponsor a Roast Beef Dinner from noon until 6:30 p.m. Dinner will be

served in the St. Ann Dining Room on the Shrine grounds, 21320 Euclid Ave. (entrance off Chardon Rd.). Tickets at the door are \$5 for adults, and \$3.50 for children. All proceeds benefit Our Lady of Lourdes Shrine. All welcome.



Fri., Sat., May 4, 5

The St. Clair-Superior Coalition's Rummage Sale will be held from 9 a.m. to 5 p.m. at 6408 St. Clair Ave.

Sun., May 6

Planina Singing Society Concert, 4:00 p.m. at Slovenian National Home, 5050 Stanley Ave. Dancing to music of Ed Buehner.

Sunday, May 6

Charismatic anointing of the sick and service in St. Edward Church, Parkman, at 2 p.m. the first Sunday of every month. The church is one block north of Rt. 422, one block west of Rt. 88 on Center St. All welcome. — Rev. Father Harry Winka, spiritual director; Florence Bustardo, co-chairman.

Sunday, May 20

St. Clair Pensioners Club Annual Dinner at the Lower Hall of the St. Clair Slovenian National Home. Serving from 1 to 3 p.m. Music will be provided. Tickets are \$6.00 each and



can be obtained in advance from club members or by calling the secretary at 391-9761.

Sunday, May 20

The Slovenian National Art Guild "Artists, Crafts, Heritage Stitchery" Show and Sale at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid from noon to 6:00 p.m. Food, refreshments, demonstrations, entertainment. Free admission.

Sunday, May 20

Roast Beef Dinner hosted by AMLA Eastern District Lodges at the AMLA Recreation Center, Kniffen Rd. in Painesville, O. Serving is from 2 - 5 p.m. Music from 4 - 8 by the Joe Luzar Orchestra. Donation is \$5.00 which includes admission and meal. For tickets call Louis Silc at 944-7925.

Memo From Madeline



Sylvia Habjanic Wins KSU Slovenian Studies Award

By Madeline Debevec

Miss Sylvia Habjanic, a student of nursing at Kent State University, has been selected the winner of this year's KSU Slovenian Studies Award.

A graduate of St. Vitus School and a member of St. Vitus Youth Choir, Sylvia completed two KSU Slovenian language courses and a course in Slovenian literature, with excellent success. She is the recipient of the 11th consecutive KSU Slovenian Studies Award, according to Dr. Edward Gobetz, a professor of sociology and anthropology, who also teaches the Slovenian Studies at Kent as a voluntary overload and without pay.

The award was presented last Sunday, April 15 at the KSU Annual Honors Day Convocation by Dr. Michael Schwartz, the University president.

Congratulations to Sylvia and her parents, Mr. and Mrs. Felix Habjanic of 1056 E. 68 St., and grandmother, Mrs. Maria Krampel!

Past recipients of the KSU Slovenian Studies Awards were: Richard Hlabse (Dick Russ of TV Channel 8, 1974), Joseph Valencic (1975), James Scherbak (1976), Catherine Hillinger (1977), Mark Sfiligoj (1978), Anthony Zupancic (1979), Harry Jaken (1980), James Rudolph (1981), Mary Somrak (1982), and Violeta Musulin (1983).

Those interested in Slovenian Studies at KSU may call Prof. Gobetz, 944-7237, or Critical Languages Program, 672-4443.



Sylvia Habjanic

Franchise Klaus Makes Her Debut

Frank M. and Michele Klaus of Wickliffe, Ohio announce the birth of a daughter, Franchele, on March 16th. She is the granddaughter of attorney Frank R. of Parma Heights and the late Marian Klaus and great-granddaughter of Mary Makovec.

Congratulations!

A Speedy Recovery to:

Frank Zalar of Richmond Heights, Ohio who underwent open heart surgery last week at St. Vincent Charity Hospital and is recuperating at home.

War Vets Say First Pool Tourney Big Success

The game of pool may never be the same again. Dick Mott, Central National Bank branch manager, managed to survive

six opponents in the recently concluded first annual pool tournament at St. Vitus Post 1655, C.W.V.

Dick, who hasn't played and who didn't even practice, won the first match of the finals and then lost to Harrison Cross in the deciding second game. Dick usually left so many of his pool balls on the table that Mr. Cross had to shoot some of them himself in order to gain a clear shot at the eight ball.

The tournament was conceived by Post Commander Steve Piorkowski in memory of recently deceased avid pool player Elmer "Red" Kuhar. A permanent winners plaque now adorns the post wall.

Travel News:

Lena and Frank Siewiorek of Cleveland sent the following greetings from Fort Pierce, Florida:

Sure enjoying the beautiful weather. We sit on our son's dock on the Indian River, then plow thru the warm sand on the Atlantic seashore, picking seashells and collecting other fossils. Our son collects them. Enjoying the flea markets.

Tony Petkovsek, Sr. sent regards from Slovenia where he enjoyed the 20th anniversary of the Slak Ensemble. He highly recommends the mineral baths and spa in Dolenske, Toplice.

Anna Silc of Willowick, Ohio is visiting her brother for one month in Fort Worth, Texas. Father Ed Day (Erzen) is pastor of St. Joseph's Church there.

Dr. Filmore A. Feldman, D.D.S. and his nephew Dr.

Bruce Cane, D.D.S. will be moving into the building at 6131 St. Clair Ave. where Sheliga Drug was formerly located.

News of the Garden Club of Euclid by Katharine Oblak Dissauer

The Garden Club of Euclid held its meeting at the Euclid Historical Society Building on April 13. Its Heritage Room was transformed into a Spring Flower setting, with a profusion of early spring flowers and a splash of beautiful yellow Forsythia. The program was unusual as Geraldine Devoe, the President of the Society for many years, presented an informative talk giving the history of Euclid, particularly the school development in the early days. Many names were not familiar to most of us.

An added program was introduced to the members about the ancient Slovenian custom of "Butare" and the significance particularly apropos at this time with Palm Sunday that weekend. I gathered information from various sources and retold the history of the tradition of the procession, the blessings and its importance in the home and field. I also quoted the writings of Ignace Orozen from 1798 where the French, Bonaparte's Army was scared off April 9th, exactly Palm Sunday by the farmers carrying the "Butare" from church. The French army came from Ljubljana and was feared all over Europe, but they were frightened by our simple and blessed Slovenian butare.

Recent Deaths

COLONEL DELL DORN

Colonel Dell Dorn, the father-in-law of Andrej Kokal was killed in active duty April 10 in Columbia, South Carolina. He was a National Guard Pilot, 48 years of age. He is survived by his wife and two daughters.

Frances Franko

Wednesday morning, April 11 Mrs. Frances Franko, formerly Zakrajsek, nee Ajnik, died in St. Alexis Hospital after a not too long

illness. Her father Frank Ajnik died in 1936 but she is survived by her mother, Angela Ajnik, nee Turk. She is also survived by a son Richard and two brothers Max and Frank of Florida, and a sister Angela Plascak. Another brother John died within the past year.

Services were Saturday, April 14 at 9:00 a.m. at the Fortuna Funeral Home, 5316 Fleet Ave., and at 9:30 a.m. at St. Lawrence Church. Interment in Calvary Cemetery.

Thomas G. Lobe

Attorney at Law — Odvetnik

833 Leader Building
Cleveland, OH 44114

Superior and East 6 St.
Tel. (216) 621-2158

Probate, Wills, Real Estate,
Corporations, Personal Injury, Civil Trials

Of Counsel for Law firm of:

Lesser, Klein & Lesser

Associated with:

Thaddeus F. Chrzanowski
Certified Public Accountant

(1 & 3 f)

An Editorial

An Ethnic Slur!

It was reported in the March 14 edition of *Zajedničar*, the weekly newspaper of the Croatian Fraternal Union of America, that ethnic slurs were leveled against the people of Yugoslavia — and consequently, those of us descended from the republics of Yugoslavia.

It was reported in the Des Moines, Iowa *Sunday Register* of Feb. 26 with a big, bold headline, "U.S. is paradise after life with Yugoslobs". The article was written by Skip Bayless of the *Dallas Times Herald* who was in Sarajevo, Bosnia covering the Winter Olympics.

The *Zajedničar* reports excerpts from the article, "Just live with the Yugoslobs for a while, and you'll be on another planet, too"... "No wonder the Yugo food is so cheap. No wonder you don't see many fat Yugos. They have dozens of unpronounceable names for it, but it's all the same greasy beef"... "Then, again, perhaps they enjoy taking a shower, then stepping out into knee-deep water to splash the smell of soap off them. Then again, I'm not sure Yugoslobs take showers or baths."

No one with roots from the Yugoslavia country should have to stand for that kind of journalism. It's an outrage. It's a crime against human decency. It's journalism of the worst sort and should not be tolerated by anyone, whether of Slovenian or any other nationality. Letters of protest should be sent to the editor of the papers in questions and we should be sent an apology for the cruel and savage writing against a decent and upright people who throughout history have only sought the highest cultural achievements possible.

Send your protests to the *Zajedničar*, 100 Delaney Dr., Pittsburgh, PA 15235 who will forward them to the proper authorities.

—James V. Debevec

South America

(Continued from page 5)

itself. We use this money to pay for schooling, shoes, food, clothing, etc. for the sponsored children — things their parents, if they have them, cannot afford. A personal relationship is also founded between the sponsor and the child through letter writing and photos. I am the lucky one who sees first-hand how much this help aids and is appreciated by both the child and his family.

Not only do we help children, but we are just starting a new sponsorship program for old folks who need help making ends meet. This type of aid is a very personal way to help someone less fortunate than most Americans. If you would like more information about this foundation and how you can help, be it sponsor, donor, or even a volunteer, write to: Christian Foundation For Children, 13001 Wornall Rd.,

Kansas City, MO 64145.

Although my stay here will end soon, to go to graduate school, my work with CFC and with the people of Latin America will not. I can honestly say this year has been the best of my life, and one I will never forget. I can only wish that through this article you have learned something of the daily life of a Latin American country, and are moved enough to do something to help.

(Margaret Ann Rak is the daughter of Dr. and Mrs. Max Rak of Cleveland.)

Thanks

I wish to thank all my many friends and relatives for the gifts and cards and concern during the time I was recuperating after surgery. Your thoughtfulness was appreciated.

Anne Parker

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

ZAK-ZAKRAJSEK Funeral Home 6016 St. Clair Ave. New Phone - 361-3112 Nova tel. st. 361-3112

Zachary
A. Zak,
licensed
funeral
director



Likes Coming Events

Editor:
I think your column "Coming Events" is super. Keep it coming. It sure helps to keep my social calendar in tact.

Emilee Jenko
(Emilee's Beauty Salon)
Cleveland, Ohio

Carole Rogelj, Ivan Dolenc, etc. In order to bring this into realization I am suggesting that a fund be raised to support such a forum in the pages of the *Ameriška Domovina*.

Sincerely,
John P. Nielsen, Ph.D.
New York City

work, I look forward to the paper each week.

David Kosak
Harvey, La.

Better Late...

Editor:
I have to agree with Fran Nemanich that it's better late, than never, to receive the American Home.

I sure wish you all a Very Happy and Blessed Easter and the best of health.

Keep up the good work. I enjoy the paper very much.

Jennie Oblak
Willoughby Hills, Ohio

In Memory of Anthony Zihler

Mary and Andrew Champa of Euclid, Ohio donated \$100.00 to the American Home in memory of Anthony Zihler.

Thanks

Fred and Josephine Strnisa of Cleveland donated \$25.00 toward the new newspaper printing press.

St. Vitus CWV No. 1655 to Host Reverse Raffle

The Catholic War Vets St. Vitus Post 1655 is sponsoring a reverse raffle on Tuesday, April 24 at St. Vitus Auditorium. Only 200 tickets will be sold at \$25 each. There will be \$2,500 in cash prizes.

There will be a complete sitdown dinner with open bar throughout most of the evening. Guest dinner tickets are available for \$12.

For tickets, contact Steve Piorkowski or Dick Mott during the day at Central National Bank, 431-6062, or in the evening at 531-4556.

Congratulations to the Vets on their 35th anniversary. Here's wishing them much success with their only fund-raiser of the year.

The Vets are to be commended for the great support it renders to St. Vitus.

Keep It The Same

Editor:
You have my vote to keep the Friday edition just as it is. I like it that way. Can't read Slovenian, but still like to pick out a word here and there that I do know.

Eleanor Kuzmanovich
Cleveland

Slovene Scene

Editor:
I keep in touch with the Slovenian scene with the Friday edition of the *Ameriška Domovina*.

David F. Kern
United Press International
Columbia, S.C.

Great Service

Editor:
I know you are going through a lot of tough times trying to keep the A.D. going, but hang in there, you're doing a great service to the Slovenes.

May God continue to watch over you and give you the enthusiasm and energy you need to continue.

Jean Krizman
Richmond Hts., Ohio

Hello, Louisiana

Editor:
Enclosed is my check for \$35.00 for a year subscription to the *Ameriška Domovina*. Seven dollars is for the printing press. Keep up the good

Both Sections OK

Editor:
The recent spate of letters from your subscribers protesting the proportion of space given over to the English section prompts me to write a rebuttal. Since I read both languages I find that I welcome both sections: the Slovenian sections mostly for editorials, articles, and letters; and the English section for the reporting on various Slovenian-American scheduled events. I sense that the different nature of each of the two sections reflects the type of interest each language reader favors.

If there are those who, for good reasons I am sure, wish to promote the Slovenian language by having an exclusively Slovenian publication, then they should assume the burden of supporting such an enterprise. It is unfair to look to the present A.D. owners to do the supporting from, I am sure, limited funds.

In the spirit of supporting some aspect of publications of interest to Slovenian Americans, I suggest a "magazine" section of well edited material: poetry, essays, editorials, stories, etc., by writers of the caliber of Rosemary Prosen, Joseph Velikonja, Rado Lencek,

Grdina Funeral Homes

1053 East 62 Street 431-2088
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

Grdina Furniture Store

15301 Waterloo Road 531-1235

NOW

8.24%

Effective Annual Rate

INDEPENDENT SAVINGS

Checking

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Thanks to the following for their donations to reduce the mortgage on the newer off-set printing press:

Frank Mate, Rexdale, Ont., Canada — \$5.00
Anna Stalzer, New Milford, Conn. — \$2.00
Ursula M. Rakovec, Euclid — \$5.00
Mary Krizman, Montville, O. — \$2.00
Frank Drazumerich, St. Catharines, Ont., Canada — \$5.00
Zora Jecic, Cleveland — \$2.00
Frank Petrich, Toronto — \$5.00
Frank Stanonik, Cleveland — \$2.00
Mrs. Ludwig Tomsic, Richmond Hts., O. — \$2.00
Mary Javornik, Cleveland — \$2.00
Mary C. Hull, Lakewood, O. — \$10.00
Dr. Augustin Kuk, Scarborough, Ont., Can. — \$10.00
John Varšek, Cleveland — \$2.00
Franc Markun, Joliet, Ill. — \$2.00
Helen Klesin, Ridgewood, NY — \$5.00
Mary Omejc, Valley, Wash. — \$1.00
Joseph Butinar, Milwaukee — \$7.00
Stane and Marge Kuhar, Cleveland — \$10.00
Marge Maslar, Cleveland — \$10.00
Carmen & Lloyd McBrayer, Richmond Hts., O. — \$10.00
Frank Balazic, Euclid — \$2.00
John Krivogard, Riverside, Illinois — \$2.00
Jakob Modic, Milwaukee, Illinois — \$2.00
Anton Shutta, Berwyn, Illinois — \$7.00
Terezija Zelko, Cleveland — \$2.00
Ludwig Jelenc, Berwyn, Ill. — \$7.00
Otmar Tasner, Westchester, Ill. — \$2.00
John Zele, Masury, Ohio — \$2.00

St. Francis Dinner, Flea Market Set at Spring Homecoming

Everyone is invited to join the St. Francis Parish family for an enjoyable afternoon of dining, selling and shopping, at the third annual "Spring Homecoming" Chicken Dinner and Flea Market on Sunday, May 6 from 12:30 p.m. to 4 p.m. in the school social hall and gym, 7107 Myron Ave., Cleveland.

The dinners will include generous portions of 1/2 baked, plain or barbecued

Mary Winter, Cleveland — \$5.00
Josephine Vavpotic, Chicago — \$2.00
Katherine Pugel, Cleveland — \$2.00
Rev. Ignatius J. Strancar, San Bernardino, Cal. — \$12.00
John Mramor, Lorain, O. — \$11.25
John Krzysnik, Chicago — \$5.00
John Skubitz, Willoughby Hills, O. — \$2.00
Joseph Rus, Willoughby Hills, O. — \$12.00
Dr. Stefan Slak, Toledo, O. — \$2.00
Mrs. Pepca Zalar, Islington, Ont., Canada — \$5.00
Frances Nemanich, Euclid, O. — \$22.00
Mary Vana, Eastlake, O. — \$1.00
Louis Gregorin, San Francisco, Calif. — \$2.00
Mary Prosen, Cleveland — \$10.00
Mary Kadunc, Waukegan — \$7.00
Mrs. Ivanka Pretnar, Cleveland — \$20.00
Julia Petek, Willoughby Hills, O. — \$2.00
Lawrence Stojan, Peconic, NY — \$2.00
Anna Ahačič, Chicago — \$2.00
Frank Vogel, Seven Hills, O. — \$2.00

Happy Birthday

April 19 Thomas Kunsitis of Richmond, Va. sends his grandmother Mrs. Joseph (Pauline) Lunder best wishes for her birthday with many happy returns of the day.

Happy Birthday to these special residents of the Slovene Home for the Aged for the month of April:

Mary Champa, 74, April 9
Matilda Staric, 86, April 13
Frances Mohorcic, 90, April 14
John Prijatelj, 76, April 17
Antonia Mahorcic, 87, April 18
Jennie Glazer, 95, April 20
Steve Cernigoj, 91, April 24
Frank Morell, 90, April 24
Rose Sabec, 88, April 29

chicken, scalloped potatoes or Spanish rice and beans, vegetables, jello salad, buns and butter. Dessert and beverages will be sold separately. Advance dinner tickets are \$3.25 by calling the school at 361-4858, or \$3.75 at the door.

Flea Market tables can be reserved by calling 361-4858 at \$10.00 per table.

Everyone is welcome to come and join the festivities.



FUNERAL HOME



REASONABLE & DIGNIFIED

LUNCHEON & COMMUNITY ROOMS AVAILABLE

28890 Chardon Rd., Willoughby Hills

(1 Block East of Bishop Rd.)

585-5100

Susan Zak Cosic - Funeral Director

Ethnic Included in Public Radio

By Tony Petkovsek

Cleveland's newest non-commercial stereo FM station at 9.3 on the dial is due on the air in September. WCPN with its transmitter on State Road in Parma and its studios on the third floor of the Engineers Building downtown on Chester Avenue will broadcast at 50,000 watts like its predecessor WBOE (Board of Education).

Leonard Will, General Manager, told a group of ethnic broadcasters that their facilities would be available for nationality programming on Sundays from at least 6 a.m. until 2 p.m. We've put a bid in to do our polka program once a week.

The remainder of the program schedule will be devoted to public events, news and blues and jazz music format.

There's a growing list of polka radio programs in the Pittsburgh area with the most recent addition being the Rodney Yemc "Slovenian Polka Showcase" on WBCW radio in Jeanette. The personable 18-year-old musician already has two of his own albums on the market in collaboration with Joey Miskulin.

Speaking of radio shows, Jack Tady celebrated the first anniversary of his program recently and veteran D-J's Bill Seles of New Kensington and Sam Pugliano of Monroeville are both celebrating their 20 years in broadcasting this year. Meanwhile Frank Kalik continues getting very good reaction to his show, too.

Karl Lukitsch's new album "Polka Time Coming Up" and the Fairport Ensemble's "Fairport Fantasy" are now available. Both are rather refreshing.

Yankovic's Son Dies

Polka King Frank Yankovic's son, John, 30, died suddenly recently at his home in Mayfield Heights. He is survived by his wife, Elizabeth, and children, Colleen and John Jr. His mother, June Pacitti, of Michigan also survives as well as 9 brothers and sisters. Frank was in upper New York playing along with Joey Miskulin and Walter Ostanek when the sad news came on March 31. He has now returned to Mesa, Arizona for a month where he appears at "Europe at Night."

Art Guild Exhibition at Wickliffe Library

The Slovenian National Art Guild invites you to view their exhibit "Slovenian Folk Art: Splashers & Bobbin Lace" at the Wickliffe Public Library, 1713 Lincoln Rd. The library is open seven days a week, Monday-Thursday, 9-9, Friday and Saturday 9-5, Sunday 1-5.

The two display cases show a small portion of the collection featured last month at John Carroll University, and which received many favorable reviews. Splashers were popular in the early 1900's as wall hangings which were fastened to the wall to catch splatters behind the stove, sink, and wash stand, and

Slo Home Marks 60th

The Slovenian National Home at 6417 St. Clair Avenue, America's largest, celebrated its 60th anniversary on March 31. Board President and well known vocalist Eddie Kenik welcomed the capacity crowd which enjoyed the special cultural program and among the speakers were two former mayors, Frank Lausche and Ralph Perk, plus the present mayor, George Voinovich. The 70th anniversary of the actual founding of the original home takes place in summer on August 19.

On April 1, Joe "Red" Klir was honored by the Slovenians at a grand testimonial at the Slovenian National Home No. 2, 3563 E. 80th Street in Newburgh.

Red Klir is a unique individual who has endeared himself to so many persons over the years and rightfully was bestowed the title of "adopted" Slovenian. He is Bohemian.

At another testimonial held in March, Canadian Polka King, Walter Ostanek was honored by the Penn Ohio Polka Pals organization of greater Youngstown area musicians. It was nice seeing many polka promoters from Western Pennsylvania at the event.

On prime time polkas on channel 61 television last Sunday, April 15 at 8 p.m. was the Alpine Sextet, Fantje na Vasi trio, and the Boris Frank Ensemble from Slovenia. The new weekly half-hour series, "Polka Time U.S.A.", with Joey Miskulin looks great and will probably be syndicated shortly to other cities.

New 185 St. Officers

Chuck Pezdirtz, manager of AmeriTrust at E. 185 and Pawnee, is the new President of the E. 185th Street Business and Professional Association. Nick Sudar, Two Cro's Lounge, and Debbie Wyckoff, Trademark Graphics, are the first and second vice-presidents. Former officers Dave Swope and Dean Fennell will help to co-chair the 7th Old World Festival, August 1 to 5. Biggest news on the street is Jackshaw Chevrolet lot next to Zaller's Amoco, site of 5 festivals in the past, has definitely been sold and the new owner intends to build facilities for new stores.

were embroidered with design and proverb. The bobbin lace collection has been loaned by Joyce Gorshe Plemel.

The exhibit can be seen the entire month of April at the library.

HUNGARIAN CHICKEN LIVERS

- 4 tablespoons butter or margarine (1/2 stick)
- 2 medium onions, sliced
- 1/2 pound mushrooms, sliced
- 1 pound chicken livers, each cut in half
- 1 tablespoon all-purpose flour
- 2 teaspoons paprika
- 3/4 teaspoon salt
- 3/4 cup water
- 1/2 8-ounce container sour cream (1/2 cup)
- 2 tablespoons chopped parsley

About 30 minutes before serving:

1. In 10-inch skillet over medium heat, in 2 tablespoons hot butter or margarine, cook onions and mushrooms until tender, stirring occasionally. With slotted spoon, remove vegetables to bowl.
2. In same skillet over medium-high heat, in 2 tablespoons hot butter or margarine, cook chicken livers about 4 minutes or until chicken livers are lightly browned but still pink inside, stirring frequently.
3. Return vegetables to

Recipes

skillet. Stir in flour, paprika, and salt; cook 1 minute. Add water, stirring to loosen brown bits from bottom of skillet; cook over medium heat until mixture is slightly thickened and smooth. Stir in sour cream until smooth; heat through. Sprinkle with parsley. Makes 4 servings. 360 calories per serving.

ORANGE CHIFFON CAKE

- 2 1/4 cups cake flour
- 1 1/2 cups sugar
- 1 tablespoon baking powder
- 1 teaspoon salt
- 1/2 cup salad oil
- 5 egg yolks
- 3/4 cup liquid (juice of two oranges plus water)
- 3 tablespoons grated orange peel
- 7 egg whites
- 1/2 teaspoon cream of tartar
- 1 can (16.5 oz.) orange ready-to-spread frosting or your own orange butter cream icing

In large bowl combine flour, sugar, baking powder and salt. Make a well in center and add in order: oil, egg yolks, liquid and orange peel. Beat with spoon until smooth. Beat egg whites and cream of tartar in

another large bowl until whites form stiff peaks. Pour egg yolk mixture gradually over beaten whites, gently folding with rubber spatula just until blended. Pour into ungreased 10-inch tube pan. Bake at 350°F. for 45 to 50 minutes. Invert on funnel to cool. Frost. Makes 12 to 16 servings, 290 calories per 12; 215 calories per 16 without frosting.

Holy Family Cancer Home Guild News

Since it is time to renew your memberships in the Guild, I personally want to thank each and every one of the many new members recruited through the American Home.

The non-denominational home is managed by the wonderful Dominican Sisters of St. Rose of St. Lima. They are truly, "Angels of Mercy."

The home exists solely on donations and receives no financial assistance from outside sources. All the patients are admitted free of charge.

If you care to assist this worthy cause, please send your \$3.00 dues or any amount you wish to donate, to: Ethel Dietrick, 13505 St. James Ave., Cleveland, OH 44135.

Contact me at the American Home for any information concerning the Guild. Please join today. It is gratifying to be a part of this wonderful group.

United Altar Soc. Meets April 29

The United Altar Society of Cleveland annual yearly meeting will be held April 29 in St. Vitus Social Room. At 2:00 p.m. there will be recitation of the Rosary and benediction of the Blessed Sacrament. The meeting will be right after church services in the social room of St. Vitus auditorium.

All three parishes are asked to come and bring friends who are interested in our pilgrimage to Lemont on Aug. 11-12.

Mary Marinko

Waterloo Pensioners News

Our meeting of Tuesday, April 10 was well attended. Vice Pres. Frank Bittenc conducted the meeting as Pres. Walter Lampe is ill. Our dinner-dance on March 17 was a success, thanks to all who worked and attended.

Kate Kozel, the Sunshine Lady, has sent get-well cards to the following: Norman Hirter, Rudy Zakely, Mary Koss, Rose Kozar, Alma Milic, Joe Bajec, Dorothy Epich, and Walter Lampe.

New members are Mitzi Yeray, Casimir Kozinski, John and Ann Telisman, Jack and Helen Troha, and John and Mary Gibbons. We welcome you all.

Our representatives to the annual membership meeting in May are Tony Sturm, Tony Silc, and Paul Trentel.

Inducted into the Honorary

Club are John and Helen Vukcevic, Frank and Tillie Vranekovic, Walter and Mary Lampe, and Louis and Albina Tolar.

Our annual picnic will be Wednesday, June 20 at the SNPJ grounds.

Celebrating anniversaries in April were the Kristoffs and the Emsers.

At our May meeting we will be celebrating the 50th wedding anniversary of Louis and Mary Prebevek.

Here's hoping everyone has a joyous Easter.

Helen Vukcevic
Rec. Sec'y.

ADD to coming events.....

Sunday, May 6

St. Francis Parish, 7107 Myron Ave., Cleveland, Chicken Dinner and Flea Market from 12:30 to 4 p.m. in the school social hall.



Zelev Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

A Time for New Hope
and a Rebirth of Ideals

HAPPY EASTER

George and
Janet Voinovich

Roy G. Sankovic FUNERAL HOME

Sankovic-Johnston Funeral Home
NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director